

Produkt/Product/Produit/Prodotto/Product/Producto/Produkt/proizvod/Izdelek: 28549903									
DE	EN	FR	IT	NL	ES	CZ	HR	SI	HU
Verschluckbare Kleinteile. Nicht für Kinder unter 3 Jahren geeignet.	Small parts that can be swallowed. Not suitable for children under 3 years.	Petites pièces pouvant être avalées. Ne convient pas aux enfants de moins de 3 ans.	Piccole parti che possono essere ingerite. Non adatto a bambini di età inferiore a 3 anni.	Kleine onderdelen die kunnen worden ingeslikt. Niet geschikt voor kinderen jonger dan 3 jaar.	Piezas pequeñas que se pueden tragar. No apto para niños menores de 3 años.	Malé části, které lze spolknout. Nevhodné pro děti do 3 let.	Mali dijelovi koji se mogu progutati. Nije prikladno za djecu mlađu od 3 godine.	Mali dijelovi koji se mogu progutati. Nije prikladno za djecu mlađu od 3 godine.	Lenyelhető apró alkatrészek. 3 év alatti gyermekek számára nem alkalmas.
Halten Sie dieses Produkt fern von offenen Flammen und anderen Wärmequellen.	Keep this product away from open flames and other heat sources.	Gardez ce produit à l'écart des flammes nues et d'autres sources de chaleur.	Tenere questo prodotto lontano da fiamme libere e altre fonti di calore.	Houd dit product uit de buurt van open vuur en andere warmtebronnen.	Mantenga este producto alejado de llamas abiertas y otras fuentes de calor.	Udržujte tento výrobek mimo dosah otevřeného ohně a jiných zdrojů tepla.	Ovaj proizvod držite dalje od otvorenog plamena i drugih izvora topline.	Ovaj proizvod držite dalje od otvorenog plamena i drugih izvora topline.	Tartsa távol ezt a terméket nyílt lángtól és egyéb hőforrásoktól.
Bei elektrischen Weihnachtsfiguren sicherstellen, dass sie ordnungsgemäß angeschlossen sind und keine beschädigten Kabel verwendet werden.	When using electric Christmas figures, make sure they are properly connected and that no damaged cables are used.	Pour les figurines de Noël électriques, assurez-vous qu'elles sont correctement connectées et qu'aucun câble endommagé n'est utilisé.	Per le figure natalizie elettriche, assicurarsi che siano collegate correttamente e che non vengano utilizzati cavi danneggiati.	Zorg er bij elektrische kerstfiguren voor dat ze goed zijn aangesloten en dat er geen beschadigde kabels worden gebruikt.	En el caso de las figuras navideñas eléctricas, asegúrese de que estén correctamente conectadas y de que no se utilicen cables dañados.	U elektrických vánočních figurek se ujistěte, že jsou správně připojeny a nejsou použity žádné poškozené kabely.	Za električne božične figure provjerite jesu li ispravno spojene i da se ne koriste oštećeni kabeli.	Za električne božične figure provjerite jesu li ispravno spojene i da se ne koriste oštećeni kabeli.	Az elektromos karácsonyi figuráknál győződjön meg róla, hogy megfelelően vannak csatlakoztatva, és ne használjon sérült kábeleket.
Einige Materialien können allergische Reaktionen hervorrufen. Überprüfen Sie die Materialliste und testen Sie bei empfindlichen Personen im Voraus.	Some materials may cause allergic reactions. Check the material list and test in advance for sensitive people.	Certains matériaux peuvent provoquer des réactions allergiques. Vérifiez la liste du matériel et testez à l'avance pour les personnes sensibles.	Alcuni materiali possono causare reazioni allergiche. Controlla l'elenco dei materiali e fai un test preventivo per le persone sensibili.	Sommige materialen kunnen allergische reacties veroorzaken. Controleer de materialenlijst en test vooraf op gevoelige mensen.	Algunos materiales pueden causar reacciones alérgicas. Consulte la lista de materiales y pruebe con antelación para personas sensibles.	Některé materiály mohou způsobit alergické reakce. Zkontrolujte seznam materiálů a předem otestujte na citlivé osoby.	Neki materijali mogu izazvati alergijske reakcije. Provjerite popis materijala i testirajte unaprijed za osjetljive osobe.	Neki materijali mogu izazvati alergijske reakcije. Provjerite popis materijala i testirajte unaprijed za osjetljive osobe.	Egyes anyagok allergiás reakciókat okozhatnak. Ellenőrizze az anyagok listáját, és előzetesen tesztelje az érzékeny embereket.
Stellen Sie sicher, dass die Figur auf einer stabilen und ebenen Fläche steht.	Make sure the figure is on a stable and level surface.	Assurez-vous que la figurine se trouve sur une surface stable et plane.	Assicurati che la figura sia su una superficie stabile e piana.	Zorg ervoor dat het figuur op een stabiele en vlakke ondergrond staat.	Asegúrese de que la figura esté parada sobre una superficie estable y plana.	Ujistěte se, že postava stojí na stabilním a rovném povrchu.	Provjerite stoji li figura na stabilnoj i ravnoj površini.	Prepričajte se, da figura stoji na stabilni in ravni površini.	Győződjön meg arról, hogy a figura stabil és sima felületen áll.
Lagern Sie die Figur an einem trockenen Ort, um Schäden zu vermeiden.	Store the figure in a dry place to avoid damage.	Rangez la figurine dans un endroit sec pour éviter tout dommage.	Conservare la figura in un luogo asciutto per evitare danni.	Bewaar het figuur op een droge plaats om schade te voorkomen.	Guarda la figura en un lugar seco para evitar daños.	Figurku skladujte na suchém místě, aby nedošlo k jejímu poškození.	Čuvajte figuru na suhom mjestu kako biste izbjegli oštećenje.	Figuro shranjujte na suhem mestu, da se ne poškoduje.	Tárolja a figurát száraz helyen, hogy elkerülje a sérüléseket.
Verwenden Sie die Figuren nur in Innenräumen, sofern nicht anders angegeben. Schützen Sie Außenfiguren vor extremen Wetterbedingungen.	Use figures indoors only unless otherwise specified. Protect outdoor figures from extreme weather conditions.	Utilisez les figurines à l'intérieur uniquement, sauf indication contraire. Protégez les figurines extérieures des conditions météorologiques extrêmes.	Utilizzare le figure solo in ambienti chiusi, se non diversamente specificato. Proteggi le figure all'aperto da condizioni meteorologiche estreme.	Gebruik de figuren alleen binnenshuis, tenzij anders vermeld. Bescherm buitenfiguren tegen extreme weersomstandigheden.	Utilice las figuras únicamente en interiores a menos que se indique lo contrario. Protege las figuras exteriores de condiciones climáticas extremas.	Používejte figurky pouze v interiéru, pokud není uvedeno jinak. Chraňte venkovní postavy před extrémními povětrnostními podmínkami.	Koristite brojke samo u zatvorenom prostoru osim ako nije drugačije navedeno. Zaštitiite figure na otvorenom od ekstremnih vremenskih uvjeta.	Številke uporabljajte samo v zaprtih prostorih, razen če ni navedeno drugače. Zunanje figure zaščitite pred ekstremnimi vremenskimi razmerami.	Az ábrákat csak beltérben használja, hacsak nincs másképp jelezve. Védje a szabadtéri figurákat a szélsőséges időjárási viszonyoktól.
Glasfiguren können zerbrechen. Vorsichtig behandeln und von Kindern fernhalten.	Glass figures can break. Handle with care and keep away from children.	Les figurines en verre peuvent se briser. Manipuler avec précaution et tenir hors de portée des enfants.	Le figure di vetro possono rompersi. Maneggiare con cura e tenere lontano dalla portata dei bambini.	Glazen figuren kunnen breken. Ga er voorzichtig mee om en houd het uit de buurt van kinderen.	Las figuras de cristal pueden romperse. Manéjelo con cuidado y manténgalo alejado de los niños.	Skleněné figurky se mohou rozbít. Zacházejte opatrně a uchovávejte mimo dosah dětí.	Staklene figure se mogu slomiti. Pažljivo rukovati i držati podalje od djece.	Staklene figure se mogu slomiti. Pažljivo rukovati i držati podalje od djece.	Az üvegfurák eltörhetnek. Óvatosan kezelje és tartsa távol a gyermekektől.
Holz kann splintern. Überprüfen Sie regelmäßig auf Risse und Splitter.	Wood can splinter. Check regularly for cracks and splinters.	Le bois peut se briser. Vérifiez régulièrement l'absence de fissures et d'éclats.	Il legno può scheggiarsi. Controllare regolarmente la presenza di crepe e schegge.	Hout kan splinteren. Controleer regelmatig op scheuren en splinters.	La madera puede astillarse. Compruebe periódicamente si hay grietas o astillas.	Dřevo se může rozštípnout. Pravidelně kontrolujte, zda nejsou praskliny a úlomky.	Drvo se može rascijepiti. Redovito provjeravajte ima li pukotina i krhotina.	Drvo se može rascijepiti. Redovito provjeravajte ima li pukotina i krhotina.	A fa kitérhet. Rendszeresen ellenőrizze, hogy nincsenek-e repedések és szilánkok.
Kunststoff kann bei extremen Temperaturen spröde werden.	Plastic can become brittle at extreme temperatures.	Le plastique peut devenir cassant à des températures extrêmes.	La plastica può diventare fragile a temperature estreme.	Kunststof kan bij extreme temperaturen bros worden.	El plástico puede volverse quebradizo a temperaturas extremas.	Plast může při extrémních teplotách zkrěhnout.	Plastika može postati krta na ekstremnim temperaturama.	Plastika može postati krta na ekstremnim temperaturama.	A műanyag szélsőséges hőmérsékleten törékennyé válhat.

Hersteller/Manufacturer/Fabricant/Fabricanti/Fabrikanten/Fabricantes/Výrobci/ Proizvođači/Proizvajalci

BAHAG AG
Gutenbergstrasse 21, 68167 Mannheim
service@bauhaus.info

Produkt/Product/Produit/Prodotto/Product/Producto/Produkt/proizvod/Izdelek: 28549903									
DE	EN	FR	IT	NL	ES	CZ	HR	SI	HU
Kann leicht zu Stolpern führen. Verwenden Sie vorsichtig auf unebenen Oberflächen.	Can be an easy trip hazard. Use with caution on uneven surfaces.	Peut facilement provoquer un trébuchement. Utiliser avec précaution sur des surfaces inégales.	Può facilmente causare inciampi. Utilizzare con attenzione su superfici irregolari.	Kan gemakkelijk struikelen veroorzaken. Voorzichtig gebruiken op oneffen oppervlakken.	Puede provocar fácilmente tropezones. Úselo con cuidado en superficies irregulares.	Může snadno způsobit zakopnutí. Používejte opatrně na nerovné povrchy.	Može lako izazvati spoticanje. Koristite pažljivo na neravnim površinama.	Može lako izazvati spoticanje. Koristite pažljivo na neravnim površinama.	Könnyen botlás okozhat. Egyenetlen felületeken óvatosan használja.
Nicht wasserfest. Vermeiden Sie Kontakt mit Wasser oder Feuchtigkeit.	Not waterproof. Avoid contact with water or moisture.	Pas étanche. Évitez tout contact avec l'eau ou l'humidité.	Non impermeabile. Evitare il contatto con acqua o umidità.	Niet waterdicht. Vermijd contact met water of vocht.	No impermeable. Evite el contacto con agua o humedad.	Není vodotěsný. Zabraňte kontaktu s vodou nebo vlhkostí.	Nije vodootporan. Izbjegavajte kontakt s vodom ili vlagom.	Nije vodootporan. Izbjegavajte kontakt s vodom ili vlagom.	Nem vízálló. Kerülje a vízzel vagy nedvességgel való érintkezést.
Benutzung nur unter Aufsicht von Erwachsenen.	Use only under adult supervision.	Utiliser uniquement sous la surveillance d'un adulte.	Utilizzare solo sotto la supervisione di un adulto.	Alleen gebruiken onder toezicht van volwassenen.	Úselo únicamente bajo la supervisión de un adulto.	Používejte pouze pod dohledem dospělé osoby.	Koristiti samo pod nadzorom odrasle osobe.	Koristiti samo pod nadzorom odrasle osobe.	Csak felnőtt felügyelete mellett használja.
Deko-Elemente sind nicht zum Essen oder Trinken gedacht und sollten außerhalb der Reichweite von Haustieren aufbewahrt werden.	Decorative elements are not intended for eating or drinking and should be kept out of the reach of pets.	Les objets de décoration ne sont pas destinés à manger ou à boire et doivent être tenus hors de portée des animaux domestiques.	Gli oggetti decorativi non sono destinati a essere mangiati o bevuti e devono essere tenuti fuori dalla portata degli animali domestici.	Decoratieve artikelen zijn niet bedoeld om te eten of te drinken en moeten buiten het bereik van huisdieren worden gehouden.	Los artículos decorativos no están destinados a comer ni beber y deben mantenerse fuera del alcance de las mascotas.	Dekoratívni předměty nejsou určeny k jídlu ani pití a měly by být uchovávány mimo dosah domácích mazlíčků.	Ukrasni predmeti nisu namijenjeni za jelo ili piće i trebaju se držati izvan dohvata kućnih ljubimaca.	Ukrasni predmeti nisu namijenjeni za jelo ili piće i trebaju se držati izvan dohvata kućnih ljubimaca.	A díszítőelemek nem evésre vagy ivásra szolgálnak, és háziállatoktól távol kell tartani.
Vermeiden Sie den Kontakt mit offenen Flammen oder heißen Oberflächen, insbesondere bei dekorativen Lichtern oder Kerzen.	Avoid contact with open flames or hot surfaces, especially decorative lights or candles.	Évitez tout contact avec des flammes nues ou des surfaces chaudes, en particulier des lumières décoratives ou des bougies.	Evitare il contatto con fiamme libere o superfici calde, in particolare luci decorative o candele.	Vermijd contact met open vuur of hete oppervlakken, vooral decoratieve lampen of kaarsen.	Evite el contacto con llamas abiertas o superficies calientes, especialmente luces decorativas o velas.	Vyhňte se kontaktu s otevřeným ohněm nebo horkými povrchy, zejména dekorativními světly nebo svíčkami.	Izbjegavajte kontakt s otvorenim plamenom ili vrućim površinama, osobito s ukrasnim svjetlima ili svijećama.	Izbjegavajte kontakt s otvorenim plamenom ili vrućim površinama, osobito s ukrasnim svjetlima ili svijećama.	Kerülje a nyílt lánggal vagy forró felületekkel való érintkezést, különösen díszlámpákkal vagy gyertyákkal.
Bestimmte Deko-Materialien könnten Allergien auslösen, daher sollten Informationen über die verwendeten Materialien angegeben werden.	Certain decorative materials may cause allergies, so information about the materials used should be provided.	Certains matériaux décoratifs peuvent provoquer des allergies, des informations sur les matériaux utilisés doivent donc être fournies.	Alcuni materiali decorativi possono causare allergie, pertanto è necessario fornire informazioni sui materiali utilizzati.	Bepaalde decoratieve materialen kunnen allergieën veroorzaken, daarom moet informatie over de gebruikte materialen worden verstrekt.	Ciertos materiales decorativos pueden provocar alergias, por lo que conviene facilitar información sobre los materiales utilizados.	Některé dekorativní materiály mohou způsobovat alergie, proto by měly být uvedeny informace o použitých materiálech.	Određeni ukrasni materijali mogu izazvati alergije, stoga je potrebno navesti podatke o korištenim materijalima.	Određeni ukrasni materijali mogu izazvati alergije, stoga je potrebno navesti podatke o korištenim materijalima.	Bizonyos dekorációs anyagok allergiát okozhatnak, ezért a felhasznált anyagokról tájékoztatást kell adni.
Falls das Geschenk aus Materialien besteht, die nicht recycelbar sind, sollten entsprechende Entsorgungshinweise befolgt werden.	If the gift is made of materials that are not recyclable, appropriate disposal instructions should be followed.	Si le cadeau est fabriqué à partir de matériaux non recyclables, les instructions d'élimination appropriées doivent être suivies.	Se il regalo è composto da materiali non riciclabili, è necessario seguire le istruzioni appropriate per lo smaltimento.	Als het geschenk is gemaakt van materialen die niet recycleerbaar zijn, moeten de juiste verwijderingsinstructies worden gevolgd.	Si el regalo está hecho de materiales que no son reciclables, se deben seguir las instrucciones de eliminación adecuadas.	Pokud je dárek vyroben z materiálů, které nejsou recyklovatelné, je třeba dodržovat příslušné pokyny k likvidaci.	Ako je dar izrađen od materijala koji se ne mogu reciklirati, potrebno je slijediti odgovarajuće upute za odlaganje.	Ako je dar izrađen od materijala koji se ne mogu reciklirati, potrebno je slijediti odgovarajuće upute za odlaganje.	Ha az ajándék nem újrahasznosítható anyagokból készült, kövesse a megfelelő hulladékkezelési utasításokat.
Achten Sie darauf, dass der Weihnachtsbaum stabil steht und nicht in der Nähe von Hitzequellen wie Heizungen oder Kaminen aufgestellt wird. Halten Sie den Baum gut gewässert, um die Brandgefahr zu verringern.	Make sure the Christmas tree is stable and not placed near heat sources such as heaters or fireplaces. Keep the tree well watered to reduce the risk of fire.	Assurez-vous que le sapin de Noël est stable et qu'il n'est pas placé à proximité de sources de chaleur telles que des radiateurs ou des cheminées. Gardez l'arbre bien arrosé pour réduire le risque d'incendie.	Assicuratevi che l'albero di Natale sia stabile e non posizionato vicino a fonti di calore come termosifoni o caminetti. Mantenere l'albero ben irrigato per ridurre il rischio di incendio.	Zorg ervoor dat de kerstboom stabiel staat en niet in de buurt van warmtebronnen zoals radiatoren of open haarden staat. Houd de boom goed bewaterd om het risico op brand te verminderen.	Asegúrate de que el árbol de Navidad esté estable y no esté colocado cerca de fuentes de calor como radiadores o chimeneas. Mantenga el árbol bien regado para reducir el riesgo de incendio.	Ujistěte se, že vánoční stromek je stabilní a není umístěn v blízkosti zdrojů tepla, jako jsou radiátory nebo krby. Udržujte strom dobře zalévaný, abyste snížili riziko požáru.	Provjerite je li božićno drvece stabilno i ne nalazi se blizu izvora topline poput radijatora ili kamina. Stablo dobro zalijevajte kako biste smanjili rizik od požara.	Provjerite je li božićno drvece stabilno i ne nalazi se blizu izvora topline poput radijatora ili kamina. Stablo dobro zalijevajte kako biste smanjili rizik od požara.	Ügyeljen arra, hogy a karácsonyfa stabilan álljon, és ne helyezze hőforrások, például radiátorok vagy kandalló közelébe. A tűzveszély csökkentése érdekében a fát jól öntözni kell.
Halten Sie Schokolade und andere für Haustiere giftige Substanzen außer Reichweite von Haustieren. Achten Sie darauf, dass Haustiere keinen Zugang zu dekorativen Pflanzen haben, die für sie giftig sein könnten.	Keep chocolate and other pet-toxic substances out of reach of pets. Make sure pets do not have access to ornamental plants that may be toxic to them.	Gardez le chocolat et les autres substances toxiques pour les animaux hors de leur portée. Assurez-vous que les animaux n'ont pas accès à des plantes décoratives qui pourraient être toxiques pour eux.	Tenere il cioccolato e altre sostanze tossiche per gli animali domestici fuori dalla portata degli animali domestici. Assicuratevi che gli animali domestici non abbiano accesso a piante decorative che potrebbero essere velenose per loro.	Houd chocolade en andere voor huisdieren giftige stoffen buiten het bereik van huisdieren. Zorg ervoor dat huisdieren geen toegang hebben tot decoratieve planten die giftig voor hen kunnen zijn.	Mantenga el chocolate y otras sustancias tóxicas para las mascotas fuera del alcance de las mascotas. Asegúrese de que las mascotas no tengan acceso a plantas decorativas que puedan resultar venenosas para ellas.	Udržujte čokoládu a další látky toxické pro domácí mazlíčky mimo dosah domácích mazlíčků. Ujistěte se, že domácí mazlíčci nemají přístup k dekorativním rostlinám, které by pro ně mohly být jedovaté.	Držite čokoladu i druge tvari otrovne za kućne ljubimce izvan dohvata kućnih ljubimaca. Pazite da kućni ljubimci nemaju pristup ukrasnim biljkama koje bi za njih mogle biti otrovne.	Držite čokoladu i druge tvari otrovne za kućne ljubimce izvan dohvata kućnih ljubimaca. Pazite da kućni ljubimci nemaju pristup ukrasnim biljkama koje bi za njih mogle biti otrovne.	A csokoládét és más, a háziállatok számára mérgező anyagokat tartsa távol a háziállatoktól. Ügyeljen arra, hogy a háziállatok ne férhessenek hozzá a dekoratív növényekhez, amelyek mérgezőek lehetnek számukra.